

## NORME REDAZIONALI

### I. I. – GENERALI

1. I contributi devono contenere nome dell'Autore.
2. Tutti i contributi devono essere composti su Personal Computer. Non vanno messi i rientri, e comunque mai con il tasto "tab".
3. Il testo va composto con il carattere Times New Roman, corpo 12, interlinea singola; per le citazioni separate dal testo (vedi sezione II) e per le note, usare il carattere Times New Roman, corpo 10.
4. In fase di correzione delle bozze, si prega di non apportare sostanziali modifiche al testo e di limitarsi a evidenziare eventuali refusi.

### II. II. - TIPOGRAFICHE

1. I brani che devono essere composti con un corpo minore (citazioni di più di quattro righe e lettere) vanno segnalati, e separati dal testo che precede e segue con una riga di spazio bianco. Inoltre non vanno mai tra virgolette (vd. paragrafo *Citazioni*).
2. I brani citati nel corso del testo, i titoli di riviste e periodici vanno racchiusi tra i segni "...": sarà cura della redazione di sostituire tali segni con i caporali («...»). Le virgolette alte semplici o apici ('...') si usino per evidenziare parole o espressioni di cui si vuole sottolineare un significato particolare.
3. La numerazione delle note deve essere progressiva, le note vanno messe a pie' di pagina alla fine del testo, i numeri vanno in apice, non preceduti da spazio e sempre esterni alla punteggiatura (es.: secondo Freud.<sup>2</sup>)

### **Bibliografia e note bibliografiche**

Grafia: Nome Cognome, *Titolo*, Città (non tradotta), Casa ed., anno, indicazione di pagina se necessario

Nel caso di due autori:

Nome Cognome e Nome Cognome, *Titolo*, Città (non tradotta), Casa ed., anno, indicazione di pagina se necessario

Nel caso di più autori:

Nome Cognome, Nome Cognome e Nome Cognome, *Titolo*, Città (non tradotta), Casa ed., anno, indicazione di pagina se necessario

Nel caso di un articolo:

Nome Cognome, *Titolo articolo*, in «Titolo testata», (mese) anno, numero del fascicolo (in cifre arabe), pagine

Altre, eventuali indicazioni relative alla monografia nelle note bibliografiche (es. volume, tomo, parte, capitolo, paragrafo) vanno inserite prima del numero di pagina.

Se di un libro esiste la traduzione italiana il titolo italiano sostituisce quello in lingua originale. Il luogo di edizione o eventuali altre informazioni vanno riferite all'edizione italiana:

Claude Quétel, *Il mal francese*, Milano, il Saggiatore, 1993.

Nota: nei titoli inglesi tutte le parole vogliono l'iniziale maiuscola tranne gli articoli, le preposizioni e le congiunzioni.

Esempi di articoli da riviste o quotidiani:

Giuseppe Abel, *Agricoltura, proprietà, mercati*, in «Quaderni storici», 1972, n. 21, pp. 10-21.

Ilario Giretti, *La Società di Terni, il governo e il 'trust' metallurgico*, in «Giornale degli economisti», 1903, s.II, vol. XXVII, pagg. 309-321 *passim*.

Alberto Jacoviello, *A Mosca sognano le calze di seta*, in «La Repubblica», 5 maggio 1987.

I titoli di capitolo si danno in tondo tra virgolette alte:

Peter Burke, «La ricostruzione del sistema», in *La fabbrica del re Sole*, Milano, il Saggiatore, 1993.

Utilizzo di *ibidem*, *ivi*, *op.cit.*, *passim*, *cit.*, *ID./EAD.*:

*ibidem*: quando viene indicato un brano tratto dallo stesso libro, e dalla stessa pagina, della citazione precedente;

*ivi*: quando viene indicato un brano tratto dallo stesso libro, ma da una pagina diversa, della citazione precedente;

*op. cit.*: quando il libro da cui è tratto il brano è già stato citato in precedenza (ed è l'unico citato di quell'autore all'interno del testo). È seguito, eventualmente, dal numero di pagina;

*passim*: indica che l'elemento citato compare, nel testo di riferimento, in diverse localizzazioni;

*cit.* (in tondo): segue il titolo (eventualmente abbreviato) e sostituisce la casa editrice, il luogo e la data. È seguito, eventualmente, dal numero di pagina. Lo si usa quando un libro è già stato citato, ma non è l'unico citato di quell'autore.

*ID./EAD.*: se un autore o un'autrice sono già stati citati nella nota immediatamente precedente.

## Citazioni

Le citazioni di brani, lettere, interviste ecc. si riportano di seguito nel testo, tra i segni "...", oppure – se sono particolarmente rilevanti o più lunghe di quattro righe – senza virgolette, separate dal testo da una riga all'inizio e alla fine e in corpo minore.

I versi (di poesie e canzoni) si riportano nel testo originale per le lingue più conosciute (staccati dal testo all'inizio e alla fine). La traduzione viene data in nota (si utilizza, quando esiste, una traduzione italiana moderna e reperibile), in tondo, tutta di seguito con una barra trasversale (/) a separare un verso dall'altro, due barre (//) a separare una strofa. La barra (o la coppia di barre) è preceduta e seguita da una spaziatura.

## Abbreviazioni

Vanno usate il meno possibile quando il testo è di carattere discorsivo.

a cura di	a c. di
Allegato	all.
Appendice	app.
articolo/i	art./artt.
articolo citato	<i>art. cit.</i>
Autore/i	A./Aa.
avanti Cristo	a.C.
capitolo/i	cap./capp.
centimetro/i	cm (senza punto)
Citato/i	cit./citt.
chilo/i	kg (senza punto)
chilometro/i	km (senza punto)
codice/i	cod./codd.
come sopra	c.s.
Confronta	cfr.
dopo Cristo	d.C.
Eccetera	ecc. (mai preceduto da virgola, né seguito da punto, per non averne due)
edizione/i	ed./edd.
edizione italiana	ed.it.
fascicolo/i	fasc./fasc.
figura/e	fig./figg.
Frammento	framm.
fuori testo	f.t.
gradi centigradi	31° C
grammo/i	g (senza punto)
<i>ibidem</i>	<i>ibid.</i>
Idem	id.
Introduzione	intr.
libro/i	l./ll. (l. VI, ma 6 ll.)
luogo citato	<i>loc. cit.</i>
metro/i	m (senza punto)
manoscritto/i	ms./mss.
millimetro/i	mm (senza punto)

nota dell'autore	[N.d.A.]
nota del redattore	[N.d.R.]
nota del traduttore	[N.d.T.]
numero/i	n./nn.
opera citata	<i>op. cit.</i> (in corsivo, perché sostituisce il titolo)
pagina/e	pag./pagg.
paragrafo/i	§/§§
per esempio	per es.
Prefazione	pref.
recto/verso	r./v.
Ristampa	rist.
Riveduto	riv.
Secolo	sec.
seguito/i	seg./segg.
senza data	s.d.
senza editore	s.e.
senza luogo	s.l.
Serie	s.
sub voce/ alla voce	s.v.
Supplemento	suppl.
tabella/e	tab./tabb.
tavola/e	tav./tavv.
titolo/i	tit./titt.
tomo/i	t./tt.
Traduzione	trad.
verso/i	v./vv.
volume/i	vol./voll. (vol. IV, ma 4 voll.)